

（辛亥年十月大 初八日）



義氣團結
忠誠救國
義使除奸

（聯合國廿日加拿大社電）中蘇兩國代表昨晚在聯大辯論裁軍問題時，發生正面衝突，當他們均指斥美國之際，并互相譏諷美與中國勾結。

中國外交部長喬冠華向大會，及美蘇已經同意讓步而全部禁止試核及禁止生物、化學等協定，以掩飾其在裁軍名義之下從事自行擴展核武。

蘇聯則以外長葛力克提出反駁，指喬冠華已經聯同美國務卿羅維斯，針對蘇聯召開世界裁軍會議問題，提出三位一體的不定論。

中國代表團長喬冠華，提出又對蘇聯所提召開此項會議的論，主張蘇聯所提召開此項會議的論，不應在此大會舉行決定，其理由是案來沒有詳列的理由。

**菲回教徒殺害士兵
軍方報復屠殺教徒**

內閣，執行恩威。

紐約猶太人防衛會 承認偷中國五星旗

紐約美聯社電（此間猶太人防衛會昨已承認昨星期二偷去紐約洛奇非勒大廈旗桿上的中國五星紅旗之責任。

據該會發表報告，謂此次偷旗的行動，是表示抗議中國代表將向聯合國安全理事會會提議指責以色列及採取經濟封鎖行動。

香港發現高度原子塵

（香港路透社電）據香港政府發自人稱：香港領空現已發現有一種非常高度的原子塵，可能由於中國最近試爆核彈的影響。

此次的高度原子塵是於中國在西部新疆省試驗場進行地面爆核五日後，實驗的結果。

(域多利加拿大社電)卑詩省教育廳已通過更變全省各中學校之課程。教育廳長巴拉打士表示，在該項流線型教育的新計劃下，學生們可不受各項專業課程的限制。

所有畢業學生亦不必再參加政府舉行的會考。

該項新制度將於一九七二年九月開始實施，此後學生可任意選擇專業課程，亦可選讀各項綜合性的課程。

全省性的政府會考將廢除，但一般函授中學生，如欲繼續深造，仍必需通過通過政府考試。

該項新制度經省方中學教育委員會研究兩年後所制訂。

該委員會由卑詩省教育廳、學務局及校董會等組成。

郵寄掛號信亦誤欺

商人憤怒指責郵長

(都明度訊) 模里斯沙佛爾廣告公司總經理沙佛爾，寄一封給中央郵政總局局長滿紙抱怨的信中，附上一張三十五元之帳單。

因沙佛爾對由二月起實購之保險投遞郵政因度深表懷疑，并認為是一種欺騙，因為郵件之耽擱，使他花費三十五元，僱用出租火車傳送信件之副本。

由二月起，凡投入飾以條紋郵筒之信件，安市及滿地可城在每日三時以前寄出，次日即可達達郵寄區域，其他地區在十一時前寄出，次日亦可分送至二十幾個加國城市。

但唯有沙佛爾之信件，永遠是誤期

桶裝啤酒暫用瓶載

將來使用塑膠酒桶

**溫地辟華僑組公司
耗資千萬發展華埠**

(溫地辟加拿大社電)現有一批加籍華僑商人，在星期二已宣佈計劃，準備在溫地辟城的唐人地，進行一項耗費一千萬元的宏偉發展工程。

據溫地辟華僑發展公司總理葉馬士博士稱：該項發展工程，包括有：圍中

，卑詩省督學聯會 卑詩
省校區聯會，與詩省三間大學及省政府
教育廳的代元聯合組成。
目前各中學校所採用的制度，由一
九六二年起實施，指定每位中學生必須
在指定的地區接受專業性教育。
教育廳發言人表示，新制度並未廢
止該項專業教育計劃，而讓學生有自由

主席伯瑞斯宣佈卑詩省嘉諾釀酒公司已同意將目前桶型裝載之啤酒改為用通行之統一啤樽，他并同時表示，在工業製造中，已可以使用能够連續使用之塑膠樽，已減少廢料。

伯瑞斯對玲玲公司接受改變啤酒樽之建議深表感激，自然該公司將要有部份損失，但新的包裝會給他們帶來更多市

金廿萬携降落傘逃逸
騎劫機案
班機擬墜徒騎劫，在昨間降落提取二十員起飛，前往墨西哥。
日間托兒所及安老院。
心商場，幾間大餐廳。柏文公寓大廈，

擇綜合性課程。

劫銀行犯畏罪自殺
昨舉葬禮歸土寂寞

(雲訊) 於上週在本埠東區一民寓中發覺察包圍，而畏罪自殺的二十四歲銀行搶劫犯索喜爾，已斃安葬土庫，但僅有十八人參加葬禮。

據製酒廠負責人說，在記者招待會中表示，該公司已有將近佰萬打之箱裝啤酒銷入市場，至少將有一百萬元花費在製造酒樽上。

但兩家製瓶工廠可將舊樽收回壓碎後，再行製造統一之酒樽。

兩匪暴力劫汽油站

戴昆馨暈女服務員

外，另有一名職員，可能還有一名空中
臺島會議，討論匪臣訪問中國及蘇聯時
的有關國際問題。
匪臣同時將與葡萄牙首相卡塔林博
士會議。

日國會下議院通過

索慕爾的葬禮在第十街東五十五號教堂裏舉行，所發出的喪帖非常簡單，僅印上索慕爾葬禮，於一九一七年六月廿日生於紐芬蘭省葛蘭德埠，於一九一七年十一月十五日死於卑詩省靈高敦市。

前後葬禮僅舉行十五分鐘即告結束，顯得漠然冷靜。

隨後由六人抬棺葬於山賢公墓，俾

(雲訊)警方正在全力尋找兩名週一以鐵棍擊斃汽油站女工作人員，并在收銀機中搶走一百七十二元現款之逃犯，據受害者在瑞士告訴警方稱：上週日一名男子穿入位於瑞士威街二千四百七十三號「科拉瑞同汽油站」伴與她談話，另有一名共謀即跟行至她身後，用鐵棍將她擊斃。

（東京美聯社電）日本國會下議院已通過美日協議，美國於一九七二年將沖繩島及琉球歸還日本。

下議院以二八五票對七三票通過該案，議員中包括九十名社會黨議員，十四名共產黨議員抵制會議，首相佐藤榮作的十二名自由民主黨議員未參加投票。

的僅一兄弟參加觀戰。

加足球賽九隊小姐

競選金杯決賽小姐

（雲訊）加足大足球「周李杯」小姐定今日選出，九名參加競選的各省美女曾於初賽後，在本埠葛羅絲山頂晚會，并參加攝影合照留念。

參加競選的九名美女為：次開頭張

無踪，但他對警方指出，其中一名戴了頂女子用之寬邊帽。

目前她正在醫院中治療頭傷。

水溝中發現女屍案

同行男子涉嫌謀殺

(雲訊) 梳里埠一名男子，因與上週陳尸梳里水溝中之婦女葉莉思相勾搭，於週一凌晨被皮是巡公

自由民主黨議員佔多數，共有十六名，通常下議院議員之意見均向各黨決定，但其中政府佔三席自由票。

美國參議院於十月十一通過該議案。

日本工人與學生曾發起暴動抗議。

諸隊小紅羅茜朝絲，奧太瓦騎士隊小姐
夏菲德，滿地可亞勞地隊小姐巴瑟落
沙省騎士隊小姐何姬，奧詩省獅子隊
小姐湯瑪絲，點間頓愛斯基摩隊小姐威
龍，宛地辟藍色轟炸機隊小姐加爾，卡
城「士丹必」隊小姐金恩及都朋度淘金

訴，馬司坎納，二十四歲，週一在法庭，被控蓄意謀殺，還押至廿九日，死者一件染有血跡之衣服，在該屍體被發現的次日，被人尋獲。

死者於十一月十二日，自

周恩來聲言中國盡力援助印支盟友到底

(北京特電) 中國總理周恩來昨星期二出席北京人民大會，曾歡迎北越代表團民衆大會時，曾發表言論，聲明中國堅決準備盡量採取各種措施，毫無畏縮，甚至不惜國家最大犧牲，以支持印度支那各盟友作戰。

此項宣讀，似乎專針對美總統蔣臣及在座的上賓北越總理范文同而發。

周氏聲言中國繼續支持盟友到底，直至美侵略者完全撤退他們的國土爲止。不管世界的情況如何，此種堅定的立場是不會動搖。

當時全場一萬餘人，掌聲如雷，良久不絕。此次大會，歷兩小時始告結束。

范文同率領官方代表團昨週末抵滬，北越後，曾與周恩來及其他高級官員進行重要會談，今日(星期四)轉赴上海搭機返河內。

北越代表團曾於上星期一下午訪問主席毛澤東，進行會談。

政治周大部份委員，包括毛夫人江青等，均曾出席此次大會，在江青與范文同握手時，曾高聲鼓掌。

周恩來在此大會議中，似乎專對那些不同意邀請蔣臣訪北京者的一種答覆。而主張支持印支人民作戰，是根據國際主義的觀念。他曾說：我們跟隨主席毛澤東教訓，負起國際主義者的責任。

他將來服務的爲馬來西亞天主教會，在卡比特，爲馬來西亞天主教會，由一名菲律賓青年醫生主持，麥魯畢將在該醫院服務兩年，担任外科生并將醫治癲癇病及推廣家庭計劃。

他與七十歲的妻子亞美，將靠每三百三十元的養老金爲生。

印尼卡車滿載村民途中失事死傷慘重

(雅加達美聯社電) 兩輛載滿參假日狂歡會返家村民的卡車，在加瓦部發生車禍，估計至少有四十四人喪，七人受傷。

其中一輛卡車在車禍後，掉入河

話器向正副機長員施命令。
該機橫越全國，由峇峇埠飛至舍路之最後航程中遭劫勒。
西北航空公司表示，該匪徒手持一手提箱，露有紅色圓型物體，並連有電線，可能為炸彈。
他並提出要求，如不同意將便旅客受難，他最初要求兩具降落傘，日前獲得四具，因比時即將旅客釋放。

**匿臣訪問中蘇之前
與法蘭元首商大局**

（華盛頓美聯社電）此間白宮宣佈美國總統匿臣與法國總統龐比杜將於十二月十三日及十四日在北大西洋亞東爾

（東京美聯社電）日本國會下議院已通過美日協約，美國於一九七二年將沖繩島及琉球歸還日本。

下議院以二八五票對七三票通過該案，議員中包括九十名社會黨議員，十四名共產黨議員抵制會議，首相佐藤榮作作的十三名自由民主黨議員未參加投票。該議案將送上議院表決，上議院由自由民主黨議員佔多數，共有十六名，通常下議院議員之意見均向各黨決定，但其中政府佔三席自由票。

美國參議院已於十月十一日通過該議案。

日本工人與學生曾發起暴動抗議。

的僅一兄弟參加雜劇。

加足球賽九隊小姐

競選金杯決賽小姐

（雲訊）加拿大足球「固李杯」小姐定今日選出，九名參加競選的各省美女曾於初賽後，在本埠葛蘿絲山頂晚會，並拍攝合照留念。

參加競選的九名美女爲：坎間頓度薩隊小姐羅茜娜絲，奧太瓦騎士隊小姐夏非德，滿地可亞勞隊小姐巴巴嘉洛，沙省騎士隊小姐阿姬，奧詩省獅子隊小姐湯瑪絲，點間頓愛斯基摩隊小姐威龍，宛地辟藍色薩爾機隊小姐加爾，卡城「士丹必」隊小姐金恩及都明度淘會

無踪，但他對警方指出，其中一名戴了頂女子用之寬邊帽。

目前她正在醫院中治療頭傷。

水溝中發現女屍案

同行男子涉嫌謀殺

（雲訊）梳里埠一名男子，因與上週陳尸梳里水溝中之婦女艾萊莉馬格列特之案有關，於週一以謀殺罪被提起公訴。

馬可坎納，二十四歲，週一在法庭，被控蓄意謀殺，還押至廿九日。

死者一件染有血跡之衣服，在該屍的被發現的次日，被人尋獲。

死者於十一月十二日，自

CANADA TRUST

收租管理

實業貸款

投資地皮

公寓大廈

生意房屋

商業樓宇

專買賣工

901 W. Pender St. Vancouver, B. C.
TEL. 685-8211, 住宅325-0527



湯天豪

▼ 西雲街商業樓，四間舖樓上四組聯房，近大公司，周圍全是柏文屋，開價十一萬元。

▼ 北溫街角觀商業樓，地寬170尺，可分六間舖位收租，樓上寫字樓，租客付地稅和所有費用，年淨收益約一萬七千元，有壹分錢投資。

▼ Granville 街好商業樓，四間舖有批約，開價十四萬五千元。

▼ 四十組三、四房柏文，式年新，有升降機，地下停車場，近商場及海灘，風景優美。因合夥不和，願廉價出讓，莫失良機。

▼ 業主退休，大士多店連實業，周圍有幾百間屋和柏文，做獨士生意，年銷售超過二十二萬元，將來可做到三十萬，僅開價十二萬元，抵買。

▼ 西區觀屋三睡房兩廳，地寬五十二尺土庫全部裝修如新，二套房所，近大學商場，銀期完給業主，尚有大批新盤，不能盡錄。[欲知詳情，請電話諮詢。

HOWE TONG

新到大幫

唐山冬瓜
新鮮蓮藕
大條鰻魚
大獅頭魚
大紅三魚
大銀倉魚
大條生魚
大塘虱魚

製大幫「牛肉干」發行

尋營國產商品
大量進口批發

三

Vancouver 4, B. C.
 Phone 682-2244
新到
 參茸藥材
 海味鹹魚
 瓷器用具
 鋁質蒸籠
 驅風藥油
 新到大幫亞拉市架
 正海狗鞭
 罐頭食品
 一級粉絲
 顧綉鏡書
 保煖飯保
 風濕藥膏

有幾句話要問勸學坦率相識，還同張翼人勿予見怪，「張三手性子向來豪爽，道：『三位高僧，可是爲了我道？』第五弟子張翠山加來麼？」空聞道：「正是，我們有兩件事，要請教張五俠，第一件，張五俠救了我少林派的龍門驛局滿局七十三口，又蒙鮑少林的僧人六人，還七十八人的性命，該當如何了結？第二件事，敝師兄空見大師，一生慈悲有德，與人無爭，却慘被金毛獅王謝遜打落，聽說張五俠知曉那姓謝的下落，還請張五俠賜示少林全寺僧人，盡感大德。」

張翠山站起身來，朗聲說道：「空聞大師，

空聞，空智，空性三位高僧坐定，喝了一杯清茶，空聞大師說道：「張真人，老衲依年紀班輩說，都是你的後輩，你我武當，少林，在武林中

(承接土木大小工程)
 製橋油漆，內外價格，新屋重修，改換屋頂及天棚，
 扶正傾斜房屋，修葺水閘常此建築來函玻璃磚牆等工
 程，經觀實者，價銀名實，倘蒙惠顧，倒極相宜。
 地址：華力山打側六三〇 電話：二五四、三七〇六
 夜間電話：一五五四、壹式〇三

Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽燕枕
各種火燭保險
良寶營業經紀
會計文房事務
接辦 填報入息稅紙
中西契約文件

新到

珠江荔枝	生晒菜干
珠江苦瓜	廈門米粉
珠江蓮藕	廈門瀨粉
珠江鯪魚	江門扎粉
豆豉鯪魚	江門河粉
天壇菠蘿	上海年糕

銀夫人美髮屋
香港名師主理 髮型新穎
各界仕女光顧 無任歡迎
華德善化街式一五號
電話六八三一一九四三
Silver Lady Beauty Salon
215 Keefer St.
Vancouver 4, B. C.
Tel. 683-1943

香港九龍黃大仙
財帛觀音神廟
設片打街東七百零十九號門牌歡迎各
君到廟求籤解卦有求必應或外埠寄
求簽代求神者祈詳解者
電話 255-8974 司理人黃植雄啟
718 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

司公寶實
Paul & Paul Co
75 B. Pender Street
ACCOUNTS: 4-B
Phone: 91-7657
專辦大批新到
歡迎參觀 目錄
特等
ABC 圖畫風情
免費保用一年，
送禮，人人歡
喜。

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
401 Main St..

僑公證人
華人

遺囑

及辦理各種文件
代理買賣買賣

丹桃銀行式樓面街夾
月街隔道正門入可矣



專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業凍房設計按裝

馬君震 具政府牌照

快捷可靠 收費特廉

電話：八七九、一七八五

廣珍首飾鋪
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 64 B.C.

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
溫哥華三國藥 電話 MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖晒啡林
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

經理黃永衡啓



 電話 683-4929

 專辦大宗
 中國絲，
 蘇杭雜貨
 及男女晨
 袍，各種
 婦女絲髮
 白色綉花
 衫頭，
 各色拖鞋
 應有盡有

司公工作快捷妥當
電話 式五四七五〇三
六八七、四〇九

中醫余健漢
廣東中醫學校畢業
考試院衛生部註冊

新 鮮



Sunbeam
White
Coca-Cola

新邊麵飽

美味

華強
RD. CO.
Vancouver 4, B.
電話 684-8821

廠造製味臘榮榮
銷發全球
價目印備
業務部

臘味專家
精製臘味

經售及修理
廠傳真機，
音機及各種電
器，承接大小

WING WING CO., LTD.
430-460 Hastings St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 254-7241 式四四七五


 專家 鏡眼較兼
 氏律古屋
 A. Gerard Hiraoh
 宅十美達街
 Toxic Optical Co.
 118 Hastings St.
 681-8829

Agencies
REAL ESTATE
MU 4-1377
十三伙
月租六百
百元，牛

大英銀行

The Royal Bank of
Main & Hastings, Vancouver
Douglas A Pandora, Vice

凡一切匯兌及存款利息
諸君如不吝存寄在
本行辦理

總行設在倫敦
分行遍及各埠
旅館
北街官

Canada
Per. B.G.
ria S. C.

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

200-224 CANTON ROAD SINGAPORE. 2000-2004.

驗眼配鏡專家

周愛權



精校各種遠近視眼鏡
兼修鑲破裂之舊眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST

514 Main St., Vancouver 4

電話 685-5938

常時賃滿，好批約，
元，取價四萬八千五
交現銀二萬五千元，

買，公債，房契，人壽保險，遺囑等及
 中，並須火燭及盜竊之損失，如保國此項
 保險諸保險，每年繳散銀七元五毛
 協理司理：馬錦華啓
 在海後澳五五七五
 在港後澳六〇五五
 每百元十七元二毛

華務部，專為僑胞
經營一切銀行業務，
竭誠服務僑胞，
港九均設有分行，
歡迎函詢妥辦。

香港
皇后大道中一一〇至一一四號

時午下至時午上由 間持業營

樓翠莊
JADE PALACE
232 F. PFENDER ST.
Tel 694-3525
有 做 有
香港名師
特別小茶
南北美点
僑胞服務
享口福
打牙祭

一九七二年新職員

一九七二年新職員

(黨近訊) 此間華僑公所，於十月七日下午二時假民治黨禮堂，公開僑選舉職員大會，僑胞依時蒞場投票，衆由鄭悅波唱票，劉明熙票，鄭伯，鄭潮輝，周僑雄，武連發，陳德喜

美國與加國境內遠處，在十二月八日以前付寄 凡寄往外埠市鎮，在十二月十三日以前付寄，凡在本市區內，則在十七日以前付寄。

女儒胞姒烈齋、感風得月、書公函、
期明年正月九日下午四時舉行新舊
交代、及春譙聯歡云。

二獎爲票號六二四六張廣源號（七五
七四——一四一）。三獎爲票號一七五
五A廣同大寶號等（以上人名均譯音）
。獲獎者經分函通知領獎。該小搖彩純
爲學校慶祝聖誕而設，得各界及各家長
熱烈支持，該校并此致謝云。

茂，合舞萊衣一。書法蒼勁雄道。
下午三時，笙簫齊奏，雙星緩步

未能容納廣大觀眾 至以爲憾 近該院
又獲得大量在各地放映爆棚巨片影檔，
不日源源運抵本埠，一俟決定公演日
期，即在本報公佈 聞該院決定於十一
月卅日，十二月一二日放映一部震驚影

北海復光村，東曉偶有雷。西門有
，因犯緣綺席，共仰雙星來。」

達雲映任劍輝傑作
「仗義居然嫂作妻」

(雲訊) 達雲戲院本週六、日(廿七、廿八)兩天，選映倫常教育巨片「仗義居然嫂作妻」一齣。該片由王訓導、

香炮樓酒家，荔園酒家，廣興公司，
朝健，馬廣業，潘國堯，馬榮康，

近年來她等影戲園林，少於拍片，更覺珍貴奇寶，爭相先觀爲快，惟該院爲海觀衆要求，映此片以享同好，至劇本做手，達高水準，更不用說，同場加映七彩潮瀑一梨山台曉日，何俊雄，張美瑤，又一偉大貢獻，指示人生正確路向，是有功於世道之片子。

11

華堂夢	一元七毛五
疑夢	一元七毛五
青春熱	一元七毛五
狂風雲雨	一元七毛五
牡丹玫瑰茉莉	一元五

票價：成人一元二角五分 學生一元
小童二角五分

Wah Sun Book

聯房，要價六萬式。

▲乃磨街舖位兩個，十年新，上大華圖聯房，每月入息大百。

▲十七組田文，十年新，在雲埤西業主退伙減售。

▲域多利道新上下好屋，工料特佳

陳健
Gallery
herford The
1445 E
Vancouver

禮服時裝
ART FASHION
St., at 17th Ave.,
e 876-6830

聖誕期間你想
你的時裝出衆嗎
請駕臨
麗雅禮服時裝店

限有
HING
er St., W
el. 688.

司公興
RON HING
227 KEEFER
VANCOUVER 4,
TEL. 683-49

聯興公司

ard W
s Ltd.

闊(超過式方尺)八房間,前至分兩級平房屋,位於華貴 Oakridge 四個睡房,四副水喉機具,推潔小兩個石壁爐,娛樂室等,開價六萬九百元。請來參觀 優待經紀。

電話 325 9464 Bob Seligman 洽商。

Crane Investments 321-8632 日夜應命

華夢夢 一元七毛五
 癡夢 一元七毛五
 青春熱 一元七毛五
 狂風雲閣 一元七毛五
 牡丹玫瑰茉莉 一元五
 以
 青草地上 一元七毛五
 火祭式十歲 二元七
 後園 一元七毛五
 昨夜淚痕 一元三毛
 晚安嘉莉 一元三毛
 七個寒星 全三冊 四元
 外

上翠簪者
 俠侶俠 全四册 六元式 泰紅著
 鉄鞋萬里征 全三册 三元七毛五 泰紅著
 風虎雲龍 全三册 二元七毛五
 慕容美著
 紫雲囊 全三册 四元七 東方英著
 千手劍 全三册 三元 柳殘偶著
 幻影追魂 全四册 六元式 宇文曉儀著
 成刀 全三册 四元四 泰紅著
 血路 全三册 三元四毛五 泰紅著
 鐸劍潭 全三册 三元三 上官琦著
 千人塚 上下册 三元五 高阜著
 重瞳劍客 一元三 燕山人著
 以上依續著
 第七部C賣
 另計

ss Realty Ltd.
STATE & INSURANCE
AIN ST., VANCOUVER 4, B. C.
渡黃秀英事務所
電話 682 5284

房產收租 如有垂詢 極表歡迎

代理燕梳樓業買賣樓宇按揭

實事實業燕梳有限公司

本號每日接有住屋
柏文商業樓新盤，

另售批發 一律歡迎

正金錢龜

發菜綠豆

記興源利

GUM LEE YUEN HING
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU 5-9743